

Hétfői Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

ADRIA

fest. tisztít. mos

Üzem és főüzlet: Calea Traian 14

Felvételi hely:

Paládi ügynökségi iroda.

Str. Crisan 4. (Bérpalotával szemben.)

Pünkösöd

ünnepeinek hangulata lebeg újból a világ felett. A szemek tükré vissza adja az emberek lelki világát. A Jóság szelleme habliszta és az ünnep áhítatában feloldott minden bánatot, nyomort, szanvedést és gyűlöletet, hogy a béke és boldogság szüzi csendjével ölelje magához az embert és a természetet... Pünkösöd eljövételének magasasztos évfordulóján együttérzéssel és jókívánságokkal eltelve üdvözlük egymást az emberek. Az ünnepi légkör, mint szelíd galamb békességet és megértést terjeszt. A kemény kezek összefonódása hozza közelebb egymáshoz a lelkeket és a szíveket. A szemek tisztá tekintete olvasztja fel a tartózkodást és indítja el a kezdeményező lépést az egymás megismerésére és megbecsülése felé. Az élet az embereket egymás mellé állította, mindnyájan küzdünk a boldogulásunkért, a szebb jövőért, a szép emberi ideálokért, vállalva és becsületesen, mint embertestvérekhez illik, akik kölcsönösen megértik a Pünkösöd ünnepének áhítatos gondolatát. Piros pünkösöd napján kigyuló lángok a mennyre verik lobogásukat és rávetítik az ég komor boltjára a lélek kisugárzásának hajnalhívó rózsaszínjét. Ezek a lángok hirdessék az emberszeretet és megbecsülés hitét mindenhol és a szeretet ezen örökmécsesei a megértés hatalmas erejű fényévé nőve, — mielőbb diadalmas-kodjanak az emberek lelkén... Ezzel az elgondolással kívánunk szíves olvasóinknak boldog pünkösdi ünnepeket!...

Nők börtöne...

A meggondolatlan beszéd teszi börtönné a kisvárosi nő életét.

— I Közlemény. —

(Satumare, máj. 19.) A meggondolatlan beszéd, a vigyázatlanság, tehát az indiszkrécio s az erkölcsi felfogás maradisága (vagy a férfiónzés) teszi börtönné a nő, különösen pedig a kisvárosi nő életét. Az emberek — elsősorban a kisvárosiak, szívesen beszélnek nőkről, anélkül, hogy érdemleges, fontos vagy érdekes mondanivalójuk lenne. Csak éppen beszélnek. Kévházban újságolvasás közben, két hír közt. Vagy kávézás közben, amikor a cukrot felkavarják, sokszor egész életet kavarnak fel. Vagy kaszinóban osztás, vagy csak kártyaemelés közben. Férfiak. És nők is. Cukrászdában, látogatáskor, amikor nincs semmi érdekes mondanivaló s a cseléd- és egyéb konyhakérdés nem érdekli őket, vagy már kimerítették a témát. S mindez alapján véve minden rossz szándék, gonosz cél nélkül, pillanatra se gondolva, hogy egy elejtett szó, amely magukra nézve jelentéktelen és ártatlan, más számára kellemetlenül jelentéktennyé és végzetesen ártalmassá válhat.

Tegyünk fel a fenti példák közül szabadon választható alkalommal csak ennyit mond valaki. Láttam Xné Ynal. Nem is fontos, hol. Az se fontos, mikor. Ez a háromszavas abszolút jelentéktelen és minden kü-

lönös hangsúly nélkül kiejtett mondat elég ahhoz, hogy ama bizonyos himporból akár csak néhány szemernyi lehulljon. Senkire se fontos, senkire se tartozik, hogy az, aki mondta látta Xné Ynal. De mindenki meghallja. És ha ennek nincs is jelentősége se X, se Yné, se Z, de még egy esetleges Yné szempontjából sem, akkor is bizonyos jelentőséget nyer már azáltal, hogy kimondták. A mondat, hogy látta Xné Ynal. Bmár azt mondja, hogy A meséli, hogy Xné mindig Ynal látja. C már így adja tovább: Beszél a városban, hogy Xné Ynal jár. D pedig már suttogva és mint valami csemeget találvá kérdi: Hallottátok?! Xné és Y... Már be sem fejezi a mondatot. Már sejtet. Már megindítja a fantáziát, amely ilyenkor minden költői képzeletet felámuló termékenységgel szárnyal és száz olyan részletet talál ki hozzá, amely alkalmas ugyan a dolog érdekesebbé tételére, de az igazságtól mindegyik nagyon messze jár.

(Folytatjuk.)

A „Hétfői Friss Újság”
Hirdetéseit nélkül ne várfon
üzleti forgalmat!

Ifj. Weisz Ignác

megérkeztek

200 új különféle tavaszinói kabát model! Legelőgásabb férfi ruhák, felöltő és trenchcoat újdonságok. Férfi és női szövetekben nagy választék

Fulgarine! selyem gumi tavaszi kabátok az összes divatszínekben darabonként csak 450 lei
Maradék feláron. Béléseink, szabókellékek legelőgásabb kaphatók

kész ruha és posztóruházába
Piața Brătianu 22

Vajjon

a meglévő
lisztkészle-
tekből sültött
kenyeret mi-

csoda jog címen drágították meg élelmes pékjeink?...

Vajjon: ha visszavonták a gabona kivitel tilalmát, gondolkodtak-e arról, hogy a kapzsi malmok és lisztkereskedők ne spekulálhassanak az árakkal?...

Vajjon: a piaci deszka és épületfa árusok illetéktelen konkurrenciájának megfékezése, betiltása bir-e olyan fontossággal az illetékes hatóság előtt, mint a nagy adókat fizető fakereskedőink elvérése?...

Vajjon: a Tudor Vladimirescu ucca sa kán, a Törvényszékkel szemben és az elemiskola oldalán hetek óta felgyújtott s a bacillusok milliárdjait terjesztő szemétdombot el takarítják-e egyszer, — valamikor?...

— A nemzetiség megállapítása. Igazságosan nem lehet valakinek a nemzeti hovatartozását megállapítani másképp, mint elfogadni, hogy ő melyik nemzethez akar tartozni. Névelemzéssel, az elődök nemzetiségével nem lehet eldönteni a nemzetiség kérdését, mert ebből a legnagyobb zavarok származnának. (Pl. Hitler, a zsidók legnagyobb üldözője maga is zsidószármazású). Most ezt az egyetlen lehetséges elvet elfogadta a marosvásárhelyi Tábla is, kimondván, hogy a névelemzési miniszteri rendelkezés törvénytelen és mint ilyennek a végrehajtása felfüggesztendő s a szülőket nem szabad korlátozni iskolaválasztási jogukban.

Az étkezés gondját

könnyen megoldja a

Viktóriában

Complete reggelikavé, vagy tea 20. — lei

Egy szelet vaj 3. — „

Ebéd, vagy vacsora menü 30. „

Ezenkívül megkapja összes lapjait, legjobb italokat.

Esténként cigányzene muzsikál.

Hirdessen a „Hétfői Friss Újság”-ban

Hősök napja.

(Satumare, máj. 17.) A borzalmas világpusztítás után az emberiség egy új ünnepnapot iktatott a szürke hétköznapiok közé, kegyeletese emlékezésére azoknak, akik életüket, mint hősök áldozták fel a világháború szörnyű vágóhídján. — Akik csak egy pillanatot is töltöttek a frontszakaszok hősihalottakat faragó poklában, érzik és tudják, hogy az egymást tovább marcangoló utókornak minden haláljára és tiszteletére keservesen rászolgáltak ezek a világban szétszórótt ronggyá szagotott hősök. A hősök, akik a vad gyűlölet parancsára bokréta sapkával, dalal az ajkukon százezrével rohantak egymásnak. Aztán a pergőtűzek kegyetlen koncertjében cafatokká tépve és egymással kibékülve átköltöztek a fakeszesztek örök birodalmába.

A legégészségesebb

Mi a halás utókör évenként összegyűlünk a hősök birodalmának kapuinál. Odavezetjük fellobogóztatott iskoláinkat, ifjúságunkat, és egyesületeinket, hogy halát és tiszteletet adjanak, hogy a tragédiás véres példa fölött emberszeretettel, megértőbb életirányt, egymás értékeinek nagyobb megbecsülését prédikáljuk. A társadalom ke-

gyelete kisétálat a temető hangulatába valamennyiünket, hogy a hősi-halál mindenkién olyan szomorú emléket kavará példáján felfedje e napnak elriasztó és tanító mélységeit, hogy lelki szemeink elé idézze azokat a borzalmakat, amelyek a gyűlölet emberének lelkéből szakadtak ki.

A hősök napja tehát a maga véres mementójával szeretettel hirdeti. Tizenhatodik éve annak, hogy mi szeretet és megértés után áhító kisebbségek lelkünk minden melegével kapcsolódunk bele ebbe az ünnepbe, mely a halál országának örök békéjét, kibékülő szeretetét testvériségét keresi fel.

A május 17-iki ünnepségek egyébként a szokásos programmszerint zajlottak le. Az iskolák, a közönség, a katonaság körmenettel vonultak ki a hősök temetőjébe, ahol a különböző felekezetek gyászszertar-

a valódi

tásai után értékes beszédek adóztak a hősök emlékének. A hősök ünnepének délelőtti része után az iskolák és katonaság diszfelvonulásával nyert befejezést. Délután a Színházban nívós kultur előadás következett; este katonazenés fáklyásmenet.

Az ember soha se hall jól ...

Satumare a szerelmi meglepetések, szép asszonyok és váloperek városa.

— Aki hetvenöt éves korában harmadszor nősült. — A 75 éves Romeó esete a 80 kilós Juliával. — Máshoz ment férjhez a menyasszony, vagy a hoppon maradt vőlegény.

— Mi mindent lehet megtudni a Dácia terraszán?!... —

(Satumare, máj. 19.) Ünneppal délután. Ketten ülünk a Dácia terraszán: Mindentudó agglégény barátom és én. Beszélgetünk. Körülöttünk zajlik az élet. A barátom sorra főzi az elhízott asszonyokat, mindenki számára van egy igéző tekintete. Az egyik asztal mellett egy csinos, fekete szemű

leány ül, mellette egy vastag lábú, jól meghízott asszony. Hasonlítanak egymáshoz, akárcsak két csomag kártya. Az egyik még új, a másik már többszörösen átjátszott.

— Látod azt a kövér hölgyet? ... Annak a csinos kis lánynak a mamája. Most válik a harmadik urától.

— Ugyan, kérlek. — mondom én — hisz az még „fiatal asszony”, — testvérek között megér nyvenöt esztendő.

— No és? ... Idő kellett ahhoz, hogy három férjet elhasználjon. No meg a férj sem olyan nagyon fiatal. Mindössze csak 75 éves.

— (Megkopogtatom alulról az asztalt.) Unberufen. Csekélység.

— Bizony, — barátom így van ez és nem másképpen. Szép kis komédia. Az udvarló egy Satumaren köztisztelőben álló férfi volt. Egyik közeli faluban szép kis birtoka van. Ősrégi magyar familia sarja, gazdag ember, eddig már kétszer volt nős.

— És nem volt elég neki a házasságból?

— Miként a mellékelt ábramutatja, nem. Hogy, hogy nem, megismerkedett néhány hónappal ezelőtt önmagával, aki azután alaposan hálójába kerítette az öreg szeladont. Azt beszélik a rossz nyelvek, hogy több mint százezer leijébe került neki az a néhány hetes házassági komédia.

— (Még egyszer jól szemügyre veszem önmagát.) Százezer lej? Annyit igazán nem ért meg. Alaposan túlfizette az öreg. Hiába a palik sohasem halnak ki.

— Hát még azok a botrányok, amik ezt a frigyet megelőzték és amik a válóper befejezését követték. Bizony mondom neked, kedves barátom, ennek a 80 kilós Juliának a kis ka-

„Szarvas”

csója sokba került az öreg Romeónak.

Új vendégek jönnek. Néhány percére félbeszakad a beszélgetés.

— Nézd azt a fiatalembert.

— Mit néznek rajta?

— Az is alaposan megjárta. Elfelejtették értesíteni, hogy férjhez ment a menyasszonya.

— Mi-i-i—csoda? Férjhez ment a menyasszonya?

— Közbe jött azonban a cvikli. A vőlegény beteg lett. Négy hétig feküdt. Ahogy felkelt, azonnal menyasszonyához

Egy öngyilkosság margójára:

A fegyver újra éhes.

(Satumare, máj. 18.) Nemrég az a rövidke hír járta be a világot Manlicher Cecilia, a „Manlicher” puska feltalálójának özvegye, nyomora miatt a férjéről rámaradt manlicherrel agyonlőtte magát.

... és egy rövid statisztika: az 1914-es világháborúban 56 millió embert mozgósítottak. Ebből hősi halált halt 7,553 000; eltűnt 2,500 000; rokkant és megsebesült 21 millió.

A 7,553 000 katona elpusztítása 30,212,000,000,000 lei, azaz harmincbilliókétszáz tizenkétmilliárd leibe került. Természetesen nem számítva az egyéb háborús károkat, szerencsétlenné tett családokat és generációkat. Vagyis egy katona halála 4,000,000 lei hasznát je-

sietett. S elképzelheted, milyen meglepetés érte, amikor menyasszonyát mint férjes asszonyt látta viszont.

— Hogyan?

— Férjhez ment a menyasszonya máshoz. Amíg ő betegen feküdt, a Strandon megismerkedett egy fiatalemberrel és két hét alatt már meg is esküdtek. Közben nemcsak a jeggyűrűt felejtette el visszaküldeni, elfelejtették értesíteni a beteg vőlegényt is.

— Kellemetlen.

— Hát cseppet sem kellemes az bizonyos. Azóta nem lehet bírni a fiúval. Állandóan lumpol.

— Furcsa kis esetek fordulnak elő ebben a városban.

— Bizony. Satumare a szerelmi meglepetések, szép asszonyok és válóperek városa. Hej, de sokat tudnék még beszélni. No

forrás ecet.

de hagyjuk máskorra is. Mára elég. Legközelebb majd más érdekes dolgokat fogsz tőlem hallani.

Közben öreg este lett. A terrasz zsufolásig megtelt többé-kevésbé, inkább kevésbé fogyasztó és többé csak szórakozni és beszélgetni vágyó emberekkel, — mi pedig elindultunk a csókszomjas májusi estben, a porral és emberekkel telített korzón át hazafelé...

L'art

Ez a márkája a művészi tökéletességű fényképeknek

Müterm Dácia udvar

Fónás

Jestvérek

építkezési anyagok, épületfa, deszka és tüzelőanyagtelep

Satu-Mare

Telefonszámok: 318, 319

Alapítva: 1894 évben.

Julia Weisz Gyula

finom gyapjuposztó nagyrubában úgy mint 40 évvel ezelőtt, az üzlet alapításakor, — készpénzért most is a legszigorúbb szabott árak mellett és bizalommal vásárolhat. Időt takarít meg és nincs kitéve visszaéléseknek.

Mindennap többször frissen csapolt kútúó

„Ursus sör“ kapható Lindenfeldnél

Bul. Regele Ferdinand 26 szám.

Ugyanott kútúó érmelléki ó és új borok kaphatók

landóan most is vérhaj, tuberkulózis, nyomor miatt legalább ötször annyit.

Játék a számokkal. Akinek kedve és türelme van, még sok más egyebet olvashat ki a fenntebbi néhány számadatból. Gondolhat a hadiözvegyekre, hadirokkantakra, a gyerekekre, akiknek nem szabad megszületniök és gondolhat a piszokban forgó kerek egész nagyvilágra.

És a fegyver megint éhes! Az a „manlicher“, amelynek születését szívrepesve várták és amelyet szeretettel simogattak végig, megölte alkotójának a feleségét. Nem is lehet csodálni, hisz pusztításra termett és 15 éve, hogy pihen, megéhezett. Figyelemre méltó azonban, hogy míg egy hősi halott a hadiszállítóknak 4 millió hasznot, hozott, addig Manlicher Ceciliának é-

hen kellett volna pusztulnia, ha nincs kéznél az a bizonyos „manlicher.“

A fegyver újra éhes!... a szállító új haszonra lesnek, az usztítás folyik világszerte. Új emberek születtek, új tudók, domboru mellkasok, duzzadó emberkarok. És kezdenék is már, de nagyon szemérmesek, mert egy jövendő békekötésnél rossz pontnak számít a kezdeményezés.

Az egész háborus kérdésben csak egy a vigasztaló, hogy a jövendő háboruban, tekintve a technikának mérhetetlen előrehaladását, egy hősi halott legfeljebb „csak“ 2,000.000 leibe fog kerülni.

És ez is valami!

Teljes 50% megtakarítás! Kétszer annyi ideig lehet szórakozni!

HIREK**Hahó! Hajahó!**

Az élet poros útján sok a székér S a célhoz, a véghez, mindje elér.

A cél csunya árok, mely az utat szeli át.
—Bényel ez hintót, kocsi, taligát.

Hintó, kocsi, kordó, ki fut, ki rohan.
Ülünk a kasban izzadt-porosan.

Csontváz lovak huzzák. Kocsisa víz Mögöttünk, előttünk guny hahotáz.

—Rossz cigány kordém; hajhó! hajhó! Gebe, te légy ma a legjobb szaladó,

Csördits közibéjük néma príbék!
—A cél fele futni, rohanni, de szép.

Hajhó! . . . ha előbb, ha utóbb.
Köszönts kacagó rém a mélybe bukót,
(—)

—Beer Saba mellett egy régi város romjait ásták ki. Jeruzsálemből jelentik: Beer Saba tólól északra végzett archeologiai ásítások egy városnak romjait hozták felszínre, amely Bizanc korabeli időkből, az arab uralom kezdetének idejéből veszi kezdetét. A város kereskedelmi gócpont lehetett és érdekessé az teszi, hogy a Bizanc kulturának a maradványaiból ez Palesztinában égyedülálló.

Hölgyek figyelmébe!

Fűző-szalonomat
a Lucaciuccáról áthelyeztem a Mihai Viteazul ucca 24 szám alá, a Dr. Barbul feleségéhez, — a

Banca Nationalával
szemben. További szíves partfogást kér

Grosz Gizella

—**Világkonferencia — zsidó jogokért.** London. A zsidó jogok védelmére alakult egyesület elnöke, Georg Weber, a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy június 10-én ül össze Jeruzsálemben a zsidó világ vallásos konferenciája, hogy egy magas jogtestület megalakítása felől tanácskozzanak. A napirenden igen fontos pontok szerepelnek. Így például tárgyalásra kerül a zsidó házasság és válási jogok fejlődése, a keleti zsidóság gyermekházassági, valamint többnejűségi problémája. Legfontosabb feladata a konferenciának azonban az, hogy megteremtse a zsidóság hivatott jogképviselőit úgy Palesztinában, mint a diaszpórában is.

Székely István

szígyártó és bórúndós

Satu-Mare

Str. Mihai Viteazul No. 28

—**Érdekes eset.** Feneden, midőn az adóbehajtók megjelentek az egyik gazdálkodónál, 5 éves kisfia felkapta kedvenc kiskutyáját s szaladt vele hátra a keribe ezzel a kiáltással: jaj édes apám, nehogy elvigyék ezt is! Az eset nagyon kedves, épp olyan jellemző.

—**Önök gyermeke**
lesz legszebb a kórúon, ha „DAC“ gyermekocsi vesz.
Egyedáruásiási hely Herrmannál. Telefon: 251.

—**Híre a nagyvilágból.**
Parco amerikai várost adósságai miatt eladták. A várost egy bányatársaság vette meg 2 millió dollárért. — Viktor Emanuel olasz király, a királyné, Mussolini miniszterelnök és a legfőbb állami személyiségek jelenlétében most avatták fel ünnepélyesen az ujonnan épült Sabaudia várost. Sabaudiát a pontusi mocsarak területén 3500 munkás építette fel 180 nap alatt. — Jean Decombe párisi kereskedőt, aki csalásért hat évet ült, a becsületrenddel tüntették ki. Decomberől ugyanis kiderült, hogy ártatlanul ítélték el és most az igazságtalan ítéletért a francia kormány a becsületrenddel akarja kárpótolni. — Galacon az Elisabetha Domna kórházban Tinba Ilie 23 éves asszony egy torzszülöttnek adott életet. Az újszülöttnak békafeje van, fülei és nyaka hiányzik és testét fekete durva szőr takarja. Az újszülött néhány órával születése után meghalt. Holttestét spirituszba tették.

—**Mélyen lezállított árában** az országszerte ismert „Mill. fa, rózsás szőlő oltványiskolában Tomnatic. Bánt szerezheti be szükségletét

—**Kereszteshadjárat Németország ellen.** Párisból jelentik: Az írástudók árulásának híres szerzője: Julien Benda, Párisban előadást tartott, amelyben élesen megbélyegezte a hitleri Németországot és a művelt államok kereszteshadjáratát követelte ellene.

Cserép-kályhák

Iríz gyártmányú, elsőrendű éhamotte cserép-kályhák, továbbá chamotte téglák és liszt igen olcsón kaphatók; Str. Decabal (Satu-Mare) 37. alatt.

—**Vajda nem áll szóba Averescuval és Bratianu Györggyel.** Az Averescu és Bratianu György politikai egybekelésére vonatkozólag jelentik Bukarestből, hogy tulajdonképpen nem a két párt fúziójáról van szó, hanem csupán szoros politikai együttműködésről. Ez az együttműködés — úgy látszik — egyre szélesebb keretek között akar dolgozni s más pártokat is próbál megnyerni céljainak. Vajda kijelentette, hogy nem áll szóba Averescuval és Bratianu Györggyel.

A madár is azt fűtyül az ágon, —

Shimmy paszta a legjobb a világon!..

Selymek, vásznak, zövetek a legújabb divat szerint
Olcsón beszerezhető! Stefan cel Mare u. 2 alatt
Spitú Bélánál
Fő tér sarok

—**A munkádó köteles alkalmazottának a szabadságot felajánlani.** (Er. tud.) A bucaresti semmitűszék a munkások fizetett szabadsága kérdésében a napokban érdekes döntést hozott. A bíróságoknál eddig véleményeltérés volt ebben a kérdésben, mivel egyes bíróságoknak az volt az álláspontjuk, hogyha a munkás nem kérte a fizetett szabadságot, arra többé igényt nem tarthat. Azzal a ténnyel, hogy a szabadságot nem kérte, lemondott jogairól és utólagosan kártalanítást nem kérhet. A semmitűszék most elvi jelentőségű döntést hozott ebben a kérdésben. Kimondotta, hogy a munkás nem köteles fizetett szabadságidejét kérni, hanem a munkaadó köteles ezt neki felajánlani. Ha ezt elmulasztaná, úgy a munkás bármikor, még a munkából történt kilépése után is jogosan igényt formálhat a teljes kártérítésre, ami a szabadságidőre eső fizetésének és összes illetményeinek kétszeresében állapítható meg. A semmitűszék azzal indokolja meg ezt a döntését, hogy a munkás a mai néhez időkben nem meri kérni fizetett szabadságát mivel ez esetben a munkaadó elbocsátaná.

—**Tudja-e már, hogy mi a valóban —Pompás! ? . . .**
Kérjen a Victoria kávéházban egy szelet fagyaltot és megtudja! . . .

Szerkesztői üzenetek:

—**Érdeklődő, Looó:** Ön meglepő tévedésben van, mert információink szerint az említett balesetbiztosítás megkötéskor a megnevezett biztosító intézet jól tudott arról, hogy a fűrdőzés közben ért baleset következtében elhalálozott főpap szervi bajban szenvedett. — A törvényes örökösök pedig éppen ezzel a körülménnyel is alátámasztják az egy millió balesetbiztosítási összeget most kifizetni vonatkozó biztosító társaság ellen indított keresetüket. Az ügy érdemi részére különben még részletesen visszatérünk. Egy kis türelmet kérünk, — a szenzációs részleteket igérő part kellő megvilágítással fogjuk a nyilvánosság érdeklődése elé vetíteni. —

—**Panaszkodó, Looó:** Megfigyelése nem helyes, mert a Bratianu tér sarkán levő villanyórát már két hónapja javígtatják és valószínűleg karácsonyra fel is fogják újból szerelni, hogy a közönség tájékozódhasson.

Hírdessen a „Hétfői Friss Ujság“-ban.

MOZI.

HETI MŰSOR:

Uránia Mozgó Satu-Mare

Hétfőn d. u. 4 órai kezdettel
CONRAD VEIDT grandiozus új
világslágere: A BOLYGO ZSI-
DÓ Előtte világhírű, vígjáték.
Hétfőn 1/2 6-1/2 8-1/2 10 Kedden
1/2 8-1/2 10 órai kezdettel: HOZ-
ZÁTOK ŐKET ÉLVE HAZA
Idegkorkácsoló dráma a dzsun-
gel életéből.



A hét humora

A korzón.

—Még egy utkaparóí állás is többet ér száz hold földnél,
—Hát akkor miért nem cserél egy utkaparóval?

—Mert nekem csak ötven holdom van,

—Na akkor vegyen még ötven holdat és akkor már cserélhet.

*

—Tegnap találkoztam az uraddal, de nem vett észre,

—Igen, tudom, ő is mesélte,

A moziban.

—Nem értem, A rádió tegnap be-
mondta, hogy ma esni fog...

—Mondtam én neked mindig, hogy
a mi rádióknak nem működik jól.

A Dáclában

Schiffer Jeromos beszéli
az ebédutáni feketekávé mellett:

Az egyik községben történt,
A plébános körtefát ajándékozott

a cigánynak, A cigány hálából a fa
első termését, két gyönyörű körtét

beviszi a plébánosnak. A plébános
megköszöni a figyelmet s az egyik-

be beleharap, a másikat visszanyujtja
a cigánynak. A cigány elővesszi

a bicskáját s hámozni kezdi

—Ej ebédta fattya, nekem így is
jól, te meghámozod?

—Oh, kezit csokolom, én is csak
ugy szoktam. — De most zavarban

vagyok, Amikor gyitttem, meghámoz-
tam s az egyik kertet belejuttattam

a piszokban—oszt most nem tudom
mélíki vót aza,

A Viktóriában.

—Holnap levágatom a kakast,

—A hét közepén akarsz te kakast
vágni?

—Hát nem tudod, hogy holnap
lesz a huszonötödik házassági év-

fordulónk?

—Na és, tehet arról az a szegény
kakas?

A VICTORIA kávéház

tisztelettel közli, hogy a legfi-
nomabb fagyalt, jegeskávé már
kapható. 1 szelet 8 lej, jeges-
kávé 12, külön hab 3 lej.

Házhoz szállítva 1 szelet 5 lej

Legfinomabb olasz és francia
barackok, csemege szőlők,
mindenféle nemes gyümölcsfa-
oltványok, dísz cserjék, virág
és konyha kertészeti palánták
legolcsóbban

Pintye Testvérek
kertészetében

Megrendelések az üzletben is.
P. Bratianu 8.

K a t z

Menetjegyiroda

Telefon: No. 10 Str. Petru
Rares No. 1.

S a t u - M a r e

Külföldre szóló jegyek olcsó
árfolyamon. ÁLLAMI SORS-
JEGYEK KAPHATÓK. Vizu-
mokat leggyorsabban megszerez.

Zongorázik? Hegedül?

Kérje száját érdeké-
ben még ma

Salamfos

kottaüzlet Timișoara

új árjegyzékét, ahonnan bármilyen
iskolaköltőt, gyakorlatot, slágert,
vagy orchest rációt majdnem fél-
árban vásárolhat. —

Reklám céljából ingyen
elosztogatunk több ezer kottát. —
Aki árjegyzéket kér tőlünk és
ingyen akar hozzájutni három
pompás kottasághoz, csatoljon
levélben portóköltségre 9 leit
póstabélyegeken és kap tőlünk
3 szép kottaújdonságot, amelynek
eladási ára 75 Lei.

TELJESEN INGYEN

— Lourdes folyóirat XVII-ik év-
folyamatát melegen ajánljuk az érde-
klődők szíves figyelmébe. Állandóan
leghatásosabb cikkeket ismerteti
Lourdes, Limpia, Lisieux, Ne-
vra (b. Bernadette), különösen pe-
di Konnersreuth (Neumann Te-
rész) csodás eseményeit. — Szervezi
Lourdes zarándoklatát májusra Pa-
dua is (39 szer meg). Ajánlja
kiadványait (Lourdesi Ajtatósságok,
Lourdes Naptár, Limpia, stb.). —
Terjeszti a lourdesi vizet stb. Mu-
tatványszámot készséggel küld
LOURDES kiadóhivatala
Sopron (Tóth-nyomda).

Minden előfizetők

10 kottát kap
teljesen

ingyen

a timișoari Moravetz

zeneműkereskedéstől, ha leg-
utóbbi (ápr. 1-től szóló)
negyedévi előfizetési nyugtá-
ját a fenti cégnek beküldi.

A Moravetz cég Románia
legnagyobb zeneműkereske-
dése, árai pedig a legolcsó-
bbak, jegyzéket bárkinek in-
gyen küld.

Id. Reiter Mór

fatelepe

Széna piac

Telefon 56

ajánlja:

Visói fenyő asztalos áruit és
elsőrendű betonkutesőveket

A Bánátnak legnagyobb, legversenykéesebb fa-, és szőlőoltvány
iskolája az országszerte ismert

„Mill”

Tomnatic

Létesült 1895-ben

Tulajdonos Buding Károly.

Oltott gyümölcsfákban a legnemesebb. Diszbokrokban a legszebb.
Sor és parkfákban a legmegfelelőbb. Tülevelükben a legdiszesebb. —
Rózsák mindenféleségében a legolcsóbb Szőlőoltványokban a legmeg-
bizhatóbb (borszőlő, csemege és lugasszőlő) Mélyen leszállított árak
Árjegyzék kívánatra ingyen.

Törmelék aranyat és régi ezüstöt

régi arany fogakat és briliánsot a legmagasabb
árban beváltak

Str. Mihai Viteazul 31 szám alatt

Grosz Bernát

órás és ékszerész

Japán dömping órák

megérkeztek és bámulatatosan

olcsó árban kaphatók!

MEGHIVÓ

A Szatmárvármegyei Takarékpénztár R. T.

Satu-Mare.

1934 május 30-án délután 6 órakor Satu-Mare székházában tartandó

39 évi rendes közgyűlésére

a t. részvényeseket tisztelettel meghívja
az Igazgatótanács

A közgyűlés tárgysorozása:

1. Jegyzőkönyv hitelesítő kirendelése.
 2. A igazgatótanács és a felügyelőbizottság jelentése
ez 1933. üzletéről, annak kapcsán a zárszámadások meg-
vizsgálása, mérleg megállapítása, a tiszta nyereség fel-
osztása és az igazgatótanács és felügyelő bizottság részére
a felmentvény megadása iránti határozot hozatal.
 3. Igazgató tanácsosok választása.
 4. Felügyelő bizottsági tagok választása.
 5. Az alapszabályok 2. 10. 37. 43. 46 54. 61. 62. 69 és
70 szakaszainak módosítása.
 6. Esetleges indítványok.
- A mérleg és jelentések a keresk. törv. 194 §-a értel-
mében a közgyűlést megelőző 8 napon át az üzlethelyi-
ségben az üzleti órák alatt megtekinthetők.

Maramures

megyében, jóforgalmu
helyen egy jól felszerelt
és berendezett PATIKA
JOGGAL EGYÜTT
minden elfogadható árért
átadó. Kifűnő egzisztencia.
Cím megtudható a kiadóhiva-
talban.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Satu-mare, Str. Mircea cel Mare 59.

Előfizetési árak

Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 Kor

Kéziratokat nem adunk vissza.

Minden cikkért írója felel.

Főmunkatárs: Joláthy B. Zoltán

Kiadja: Hirsch M. Lajos.

Amíg az iparos és a ke-
reskedő pihen, dolgozik
helyettük a reklám.